

هن پاجال هسنتم

چوری جان — پیت آزولدا — آناهیتا حضرتی



ناشر خیلی متفاوت کتاب‌های کودک و نوجوان!

سرشناسه: جان، جوری

John, Jory

عنوان و نام پدیدآور: من باحال هستم! / نویسنده جوری جان؛ تصویرگر بیت آزولد؛ مترجم آناهیتا حضرتی کیاوندانی.

مشخصات نشر: تهران: نشر پرتقال، ۱۳۹۹.

مشخصات ظاهری: ۳۶ ص: مصور (رنگی) ۲۲×۲۹ س.م.

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۷۴-۰۷۹-۵

وضعیت فهرست‌نویسی: فیا

یادداشت: عنوان اصلی: The cool bean, 2020.

یادداشت: گروه سنی: ب.

موضوع: کودکان -- راه و رسم زندگی -- داستان

موضوع: Children -- Conduct of life -- Fiction

موضوع: اعتماد به نفس -- داستان

موضوع: Self-Confidence -- Fiction

موضوع: داستان‌های تخیلی

موضوع: Fantastic Fiction

شناسه‌ی افزوده: آزولد، بیت، تصویرگر

شناسه‌ی افزوده: Oswald, Pete

شناسه‌ی افزوده: حضرتی کیاوندانی، آناهیتا، ۱۳۶۲، مترجم

رده‌بندی دیویی: ۲۳۱ / ۳۰۵ د

شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی: ۷۴۲۹۳۳۸

۷۱۹۵۴۰۱



انتشارات پرتقال

من باحال هستم

نویسنده: جوری جان

تصویرگر: بیت آزولد

مترجم: آناهیتا حضرتی کیاوندانی

ویراستار: فرناز وفایی دیزجی

طراح جلد نسخه‌ی فارسی: نیلوفر مرادی

آماده‌سازی و صفحه‌آرایی: زهرا گنجی - سونیا قنبری - مینا فیضی

مشاور فنی چاپ: حسن مستقیمی

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۷۴-۰۷۹-۵

نوبت چاپ: اول - ۱۴۰۰

تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: شادرنگ

قیمت: ۴۹۰۰۰ تومان



۳۰۰۰۶۳۵۶۴



۰۲۱-۶۳۵۶۴



www.porteghaal.com



kids@porteghaal.com



برای مارگارت آناستاز و کریستن هال؛ شما دوتا
باحال‌ترین باحال‌ها هستید.

ج.ج و پ.آ

برای نوشین رزاقی، رفیقِ باحالم!

آ.ح

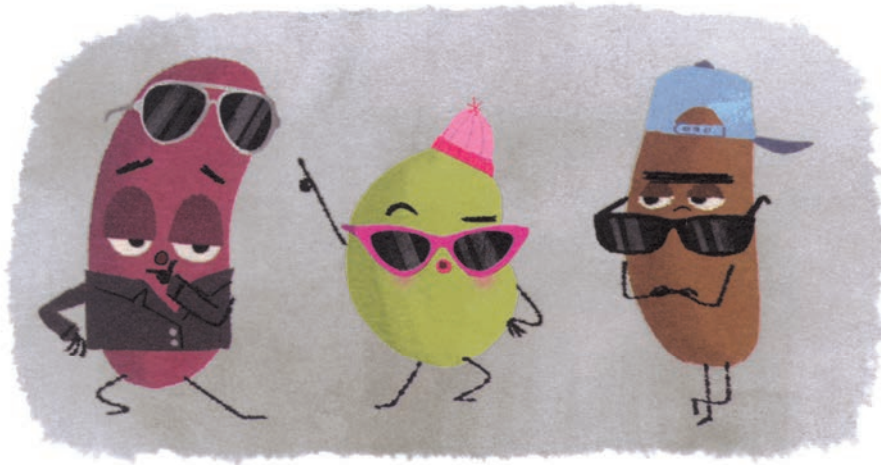
مدرسه‌ی ابتدایی
لوبیاکله

سرزمین
غلافی‌ها

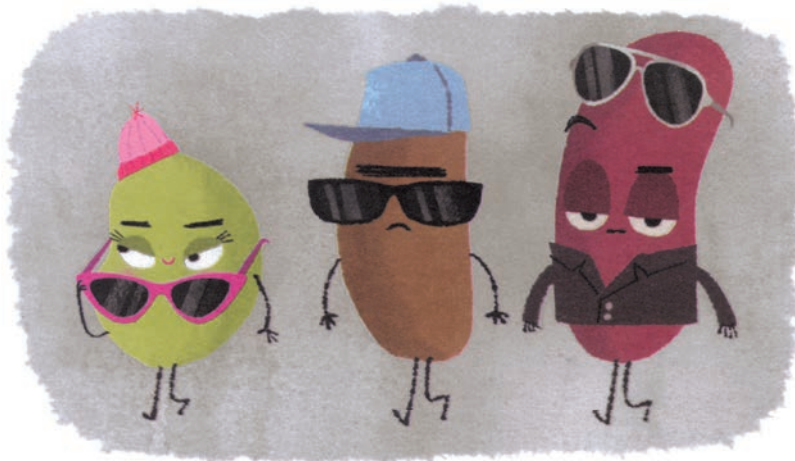
غلافی
شو!



والای خدااا... نگاه کنید چطور راه می‌روند.



بینید چه فخری می‌فروشند.



عینک آفتابی‌هایشان را ملاحظه بفرمایید، اُه اُه!



کل مدرسه لوبیاهای باحال را می‌شناسند.
خانه‌به‌خانه.

از این سر شهر تا آن سر شهر.
حتی توی شهرهای اطراف.



آن قدیم‌ها... پارسال را می‌گویم...
ما همگی با هم یک غلاف لوبیا بودیم.
جورواجور بودیم، اما
یک جورهایی به هم می‌خوردیم.



آره، روزهای خوشی بود، یادش به‌خیر.